

《英日汉工业技术大辞典》编辑组

英日汉 电子信息 辞典

English - Japanese - Chinese
Electronics and
Information Dictionary

新时代出版社

英日汉电子信息辞典

**English-Japanese-Chinese
Electronics and
Information Dictionary**

《英日汉工业技术大辞典》编辑组

新 时 代 出 版 社

· 北京 ·

图书在版编目(CIP)数据

英日汉电子信息辞典/《英日汉工业技术大辞典》编辑
组编. —北京:新时代出版社,1999.1

ISBN 7-5042-0400-5

I. 英… II. 英… III. ①电子技术-对照词典-英、日、
汉 ②信息技术-对照词典-英、日、汉 IV. TN-61

中国版本图书馆 CIP 数据核字(98)第 38298 号

新 时 代 出 版 社 出 版 发 行

(北京市海淀区紫竹院南路 23 号)

(邮政编码:100044)

北京市怀柔新华印刷厂印刷

新华书店经售

*

开本 850×1168 1/32 印张 55 3877 千字

1999 年 1 月第 1 版 1999 年 1 月第 1 次印刷

印数:1—4000 册 定价:78.00 元

(本书如有印装错误,我社负责调换)

《英日汉工业技术大辞典》编辑组

蒋 怡 曾 铎 张仁杰

唐朝瑛 翟 谦 沈崇渊

本辞典责任编辑 蒋怡

出版说明

为适应科学技术的蓬勃发展和国家之间科学技术交流的需要,我们在《英日汉工业技术大辞典》的基础上,重新编纂了四部分科辞典:《英日汉电子信息辞典》、《英日汉机械工程辞典》、《英日汉化学化工辞典》、《英日汉建筑工程辞典》。

分科辞典同样是中日科技工作者和日本(株)工业调查会同我社合作的结果。无论是从《英日汉工业技术大辞典》中抽出的专业词目,还是增补的近年来科技领域出现的新词目,均经中、日专家重新审定,从而提高了“准确性”。

这四部辞典已陆续在日本发行,现我社将这四部辞典一并推出,想必会受到国内读者的欢迎。

《辞典》的汉语及日文索引由北京大学计算机研究所协助制作,特此感谢!

凡 例

一、收 词 范 围

本辞典除收入科技通用词汇外,收入下列专业词汇:电子材料,电子元器件,电子装置;电气装置;电气设备及电力工程;信息工程,计算机技术,系统工程,数据处理及图象处理。

二、词义释订原则

1. 本辞典在考虑词目(组)的日、汉释义时,主要原则是:英、日、汉三种文字的词义相适应,原则上只给出与英文词目(组)相适应的一个日、汉词义。在日、汉文有多个相应的词义时,先收入基本词义再收入派生词义和转意词义,且日、汉词义相对应。在与英文词目(组)只有日(或汉)相适应词义而无汉(或日)相适应的词义时,则日(或汉)的词义均不予收入。

2. 日文汉字采用日本国“昭和 56 年 3 月 23 日国語審議會答申的《常用漢字表》”中规定的汉字,非常用汉字一律不采用。

日文外来语采用日本国通用的外来语拼写原则。当有两种以上外来语拼法时,在英文词目为单词时均收入,在英文词目为复合词(或词组)时,只收入简单拼法或常用拼法。

日文外来语中长音的使用:当英文词尾为 ar,er,or 时,在日文片假名为两个音节时使用长音,日文片假名在三个音节以上时则略去长音;当英文词尾为 re 时,日文外来语使用长音;在英文词尾为 y 而 y 前是 p 或 g

时,日文外来语使用长音,若 y 前是其它辅音时,按日本国惯例收集。

对应于英文复合词的日文外来语复合词之间不使用分隔符“·”而直接连写。

3. 对于某些具有特殊意义的专业词目,在日、汉文释称后加注简要的说明,并用方括号“〔〕”括开。

4. 词目及释称中,如有可省略的字母或文字用圆括号“()”括开;替换词用方括号“〔〕”括开。

5. 同一词目中,意义相近的几个释称合并为一组译义,其中各个译义之间用逗号“,”撇开,两组释义之间则用分号“;”撇开。

6. 在日文释称为有日文汉字与假名组成的释义后,在圆括号内用平假名注出其读音,但释义中的片假名及符号以“~”代替;在中文译义后,在圆括号内注出每一个字的汉语拼音。日文或汉语释义中的说明性文字不再注出其假名或拼音。

7. 本辞典中有关化学元素的英文单词后,均注明元素符号,并用逗号撇开。

三、编排方式

1. 正文

1. 本辞典所有词目按英文首词的字母顺序排列。与首词搭配构成的复合词(或词组),按第二、三……个单词的字母顺序排列在首词之下,其首词以省略符号“—”代替。

凡词中含有连字符时,若连字符前后的字母已组成一个单词则视为一个单词看待,按字母顺序排列;若连字符只作词义连接时则连字符前后分别作为两个单词看待。

凡词目中有用圆括号“()”括开的字母或单词,括号内的字母或单词均不作为排序的依据。

凡首词中带“s”者,只省略首词的主干部分“s”不省略,即排成“—s”。

2. 英文首词及首词不同的复合词(词组)印成黑体,其余均印成白体。首词相同的复合词(词组),其中第一个词目的首词印成黑体,其余印成白体。

3. 以缩写词为首词的复合词(词组),其缩写词不论为 AC、A/C、A.C.、A-C 等形式均作为 AC 形式的字序排列。缩写词为首词的复合词,首词一律不省略,并印成黑体。

4. 缩写词按其字母顺序排在正文之后。

Ⅱ. 日文索引

1. 无论日文汉字、数字、字母均按五十音图序排列。

2. 浊音、半浊音均按清音在五十音图中的次序排列。促音、拗音按普通发音排列。

3. 外来语的长音符排序时不予考虑。

4. 语义中的替换字(词)不作为排序依据。

5. 每一日文索引均在其后注明该语义在正文中的页码。

Ⅲ. 汉语索引

1. 按部首排列,同部首则按笔划排列,同部首同笔划则按一、丨、丿、丶、一序排列。

2. 以字母或数字开头的语义集中排在中文索引之最前,且先排与数字搭配的语义,后排与字母搭配的语义。

3. 语义中的替换字(词)不作为排序依据。

4. 每一汉语索引均在其后注明该语义在正文中的页码。

目 录

凡例	VI ~ VIII
正文	1 ~ 1198
汉语索引	1199 ~ 1460
部首检字表	1200 ~ 1205
索引	1206 ~ 1460
日文索引	1461 ~ 1751
五十音图	1462
日文汉字表	1463 ~ 1481
索引	1481 ~ 1751

A a

A and R display A/R表示(〜ひょうじ),

AおよびR表示(〜および〜ひょうじ) A/R型显示器(A/R xing xiǎn shì qì)

A band A帯域(〜たいいき) A波段[157~187 MHz](A bō duàn)

A-battery A電池(〜でんち) 丝极电池(sī jí diàn chí), 甲电池(jiǎ diàn chí), A電池(A diàn chí)

A board 加入者台(かにゅうしゃだい) A台(A tái), 用户台(yòng hù tái)

A board dialling A台ダイヤル法(〜だい〜ほう) A台拨号法(A tái bō hào fǎ), 甲台拨号法(jiǎ tái bō hào fǎ)

A-bus Aバス A总线(A zǒng xiàn)

A class power amplifier A級電力増幅器(〜きゅうでんりょくぞうふくき) 甲类功率放大器(jiǎ lèi gōng lǜ fàng dà qì), A类功率放大器(A lèi gōng lǜ fàng dà qì)

A digit selector A数字セレクト(〜すうじ〜) 第一字选择器(dì yī zì xuǎn zé qì), A选择器(A xuǎn zé qì)

A digit switch A数字スイッチ(〜すうじ〜) “A”字接续器(“A” zì jiē xù qì), A位机键(A wèi jī jiàn), A字选择机(A zì xuǎn zé jī)

A display A形表示(〜がたひょうじ) A型显示(A xíng xiǎn shì), 距离指示(jù lí zhǐ shì)

A eliminator Aエリミネータ 灯丝电源整流器(dēng sī diàn yuán zhěng liú qì), 代甲电器(dài jiǎ diàn qì)

A-flute A段(〜だん) A段(A duàn)

A operator A台扱い者(〜だいあつかいしゃ) 甲台话务员(jiǎ tái huà wù yuán)

A-pole A形(電)柱(〜がた(でん)ちゅう) A字型电杆(A zì xíng diàn gān)

A scan A走査(〜そうさ) A型扫描(A xíng sǎo miáo)

A scope Aスコープ, A表示(〜ひょうじ) A型距离显示器(雷达)(A xíng jù lí xiǎn shì qì)

A station A局(〜きょく) A台(A tái), 甲

台(jiǎ tái)

A trace A掃引(〜そういん) A扫迹(A sǎo jī)

A type address constant A形アドレス定数(〜がた〜ていすう) A型地址常数(A xíng dì zhǐ cháng shù)

A type automatic switchboard A形自動交換機(〜がたじどうこうかんき) A型自动交换机(A xíng zì dòng jiāo huàn jī)

A type oscillation A形振動(〜がたしんどう) A型振荡[磁控管的](A xíng zhèn dòng)

A weighting A特性(〜とくせい) A级听感特性[指60方以下](A jí tīng gǎn tè xìng)

A-B toll method A-Bトール法(〜ほう)

A-B长途电话法(A-B cháng tú diàn huà fǎ)

abatement アベートメント 减小(jiǎn xiǎo), 降低(jiàng dī), 除却(chú què), 撤消(chè xiāo), 抑制(yì zhì), 失效(shī xiào)

abbreviated address call 短縮番地呼び(たんしゅくばんちよび) 短缩地址调用(duǎn suǒ dì zhǐ diào yòng)

—call 省略呼出(しょうりゃくよびだし)

简呼(jiǎn hū), 简略呼号(jiǎn lüè hū hào)

—dialling 短縮ダイヤル(たんしゅく〜)

简化拨号(jiǎn huà bō hào)

—keyword 省略されたキーワード(しょうりゃくされた〜) 缩写关键字(suǒ xiě guān jiàn zì)

—signal code 伝送符号(でんそうふうごう) 传输电码(chuán shū diàn mǎ)

abbreviation アブリエーション, 省略(形)(しょうりゃく(がた)); 略語(りゃくご); 约分(やくぶん) 省略(shěng lüè); 略语(lüè yǔ), 缩写(suǒ xiě); 约分(yuē fēn), 简化(jiǎn huà)

—dial 短縮ダイヤル(たんしゅく〜) 位数缩减拨号(wèi shù suǒ jiǎn bō hào), 少回路直通拨号(shǎo huí lù zhí tōng bō hào)

abend アブエンド 异常结束(yì cháng jié shù)

- abeyance** 停止(ていし) 潜态(qián tài)
- ability** アビリティ, 能力(のうりょく) 能力(néng lì), 本领(běn lǐng)
- abnormal attribute** 異常属性(いじょうぞくせい) 異常属性(yí cháng shǔ xìng)
- **breakdown phenomenon** 異常降伏現象(いじょうこうふくげんしょう) 反常击穿现象(fǎn cháng jī chuān xiàn xiàng)
- **cathode fall** 異常陰極降下(いじょういんきょくこうか) 反常阴极电位降(fǎn cháng yīng jí diàn wèi jiàng)
- **condition** 異常状態(いじょうじょうたい) 反常情况(fǎn cháng qíng kuàng)
- **current** 異常電流(いじょうでんりゅう), 非常電流(ひじょうでんりゅう) 反常電流(fǎn cháng diàn liú)
- **dump** アブノーマルダンプ 異常転儲(yí cháng zhuǎn chǔ)
- **dump out** アブノーマルダンプアウト 異常轉移輸出(yí cháng zhuǎn yí shū chū)
- **E layer** アブノーマルE層(～そう), 異常E層(いじょう～そう) 不正常E电离层(bù zhèng cháng E diàn lí céng), 异常E电离层(yí cháng E diàn lí céng)
- **end** 異常終了(いじょうしゅうりょう) 異常結束(yí cháng jié shù)
- **end of task** タスク異常終了(～いじょうしゅうりょう) 任务异常终止(rèn wù yí cháng zhōng zhǐ)
- **error** アブノーマルエラー 異常差錯(yí cháng chā cuò)
- **glow discharge** 異常グロー放電(いじょう～ほうでん) 反常輝光放電(fǎn cháng huī guāng fàng diàn)
- **information** 異常情報(いじょうじょうほう) 异常信息(yí cháng xīn xī)
- **low-voltage arc** 異常低電圧アーク(いじょうていでんあつ～) 反常低電圧电弧(fǎn cháng dī yǎ diàn hú)
- **noise** 異常雑音(いじょうざつおん) 反常噪声(fǎn cháng zào shēng)
- **program termination** プログラム異常終了(～いじょうしゅうりょう) 程序异常终止(chéng xù yí cháng zhōng zhǐ)
- **propagation** 異常伝搬(いじょうでんぱん) 反常傳播(fǎn cháng chuán bō)
- **return address** 異常戻りアドレス(いじょうもどり～) 异常返回地址(yí cháng fǎn huí dì zhǐ)
- **scattering** 異常散乱(いじょうさんらん) 反常散射(fǎn cháng sǎn shè)
- **skin effect** 異常表皮効果(いじょうひょ

うひこうか) 反常趋肤效应(fǎn cháng qū fū xiào yīng)

- **statement** 異常ステートメント(いじょう～) 异常语句(yí cháng yǔ jù)
- **termination code** 異常終了コード(いじょうしゅうりょう～) 异常终止码(yí cháng zhōng zhǐ mǎ)
- **termination message** 異常終了メッセージ(いじょうしゅうりょう～) 反常终止消息(fǎn cháng zhōng zhǐ xiāo xī)
- **termination routine** 異常終了ルーチン(いじょうしゅうりょう～) 反常终止程序(fǎn cháng zhōng zhǐ chéng xù)
- **voltage** 異常電圧(いじょうでんあつ) 反常電圧(fǎn cháng diàn yǎ)

abnormality 異常状態(いじょうじょうたい) 异常(yí cháng), 反常(fǎn cháng); 破坏(pò huài); 紊乱(wěn luàn); 錯乱(cuò luàn)

abolition of route 路線の廃止(ろせんのはいし) 废除路线(fèi chú lù xiàn)

abort アボート, 中止(ちゅうし) 取消(qǔ xiāo); 中止(zhōng zhǐ); 失事(shī shì); 失败(shī bài); 异常結束(yí cháng jié shù)

— **switch** アボートスイッチ 应急开关(yīng jí kǎi guān)

ABR connection ABR 接続(～せつぞく) ABR 连接(ABR lián jiē)

Abramson code アブラムソンコード 阿布拉门逊码(ā bù lǎ mén xùn mǎ)

abrupt junction diode アブラプトジャンクションダイオード, 階段接合型ダイオード(かいだんせつごうがた～) 突变结二极管(tū biàn jié èr jí guǎn)

absentee アブセンティ 空号(kōng hào)

absolute accuracy 絶対精度(ぜったいかくど) 绝对精度(jué duì jīng dù)

— **activity** 絶対放射能(ぜったいはうしゃのう) 绝对放射性(jué duì fàng shè xìng)

— **address** 絶対番地(ぜったいばんち), 絶対アドレス(ぜったい～) 绝对地址(jué duì dì zhǐ)

— **address coding** 絶対アドレスコーディング(ぜったい～) 绝对地址编码(jué duì dì zhǐ biān mǎ)

— **address program** 絶対番地プログラム(ぜったいばんち～) 绝对地址程序(jué duì dì zhǐ chéng xù)

— **addressing** 絶対番地指定(ぜったいばんちしてい), 絶対アドレス指定(ぜったい～してい) 绝对编址(jué duì biān zhǐ), 绝对寻址(jué duì xún zhǐ)

- altitude 絶対高度(ぜったいこうど) 絶対高度(jué duì gāo dù)
- ampere 絶対アンペア(ぜったい〜) 絶対安培(jué duì ān péi), 电磁制安培(diàn cí zhì ān péi)
- amplification 固有増幅度(こゆうぞうふくど) 固有放大系数(gù yǒu fàng dà xì shù), 絶対放大系数(jué duì fàng dà xì shù)
- assembler 絶対アセンブラ(ぜったい〜) 絶対地址汇编程序(jué duì dì zhǐ huì biān chéng xù)
- assembly 絶対アセンブリ(ぜったい〜) 絶対汇编(jué duì huì biān)
- binary 絶対二進法(ぜったいにしんほう) 絶対二进制(jué duì èr jìn zhì)
- binary output 絶対二進出力(ぜったいにしんしゅつりょく) 絶対二进制輸出(jué duì èr jìn zhì shū chū)
- block 絶対閉そく(ぜったいへいそく) 絶対閉塞(jué duì bì sāi), 絶対区截(jué duì qū jié)
- branch 絶対分岐(ぜったいぶんき) 絶対轉移(jué duì zhuǎn yí)
- code 絶対コード(ぜったい〜) 絶対代碼(jué duì dài mǎ)
- coding 絶対コーディング(ぜったい〜) 絶対編碼(jué duì biān mǎ)
- conductor 絶対導体(ぜったいどうたい) 絶対導体(jué duì dǎo tǐ)
- convergence 絶対収束(ぜったいしゅうそく) 絶対收斂(jué duì shōu liǎn)
- counting 絶対計数(ぜったいけいすう) 絶対計数(jué duì jì shù)
- data input 絶対データ入力(ぜったい〜にゅうりょく) 絶対数据輸入(jué duì shù jù shū rù)
- delay 絶対遅延(ぜったいちえん), 絶対遅れ時間(ぜったいおくれじかん) 絶対延遲(jué duì yán chí), 絶対時間(jué duì shí jiān)
- dielectric constant 絶対誘電率(ぜったいゆうでんりつ) 絶対介电常数(jué duì jiè diàn cháng shù)
- electrical unit 絶対電気単位(ぜったいでんきたんい) 絶対电气单位(jué duì diàn qì dān wèi)
- electrometer 絶対電位〔電気〕計(ぜったいでんい〔でんき〕けい) 絶対静电电位計(jué duì jìng diàn diàn wèi jì)
- electrostatic voltmeter 絶対静電電圧計(ぜったいせいでんでんあつけい) 絶対静电電圧計(jué duì jìng diàn diàn yǎ jì)
- encoder 絶対エンコーダ(ぜったい〜) 絶対編碼器(jué duì biān mǎ qì)
- error 絶対誤差(ぜったいごさ) 絶対誤差(jué duì wù chā)
- file アブソリュートファイル 絶対文件〔文卷〕(jué duì wén jiàn〔wén juàn〕)
- frequency meter 絶対周波計(ぜったいしゅうはけい) 絶対頻率計(jué duì pín lǜ jì)
- galvanometer 絶対検流計(ぜったいけんりゅうけい) 絶対電流計(jué duì diàn liú jì)
- indirect addressing 絶対インダイレクトアドレッシング(ぜったい〜) 絶対間接寻址(jué duì jiàn jiē xún zhǐ)
- input 絶対インプット(ぜったい〜) 絶対(値)輸入(jué duì (zhí) shū rù)
- instruction 絶対命令(ぜったいめいれい) 絶対指令(jué duì zhǐ lìng)
- judgment 絶対判断(ぜったいはんだん) 絶対判断(jué duì pàn duàn)
- language 機械語(きかいご) 絶対語言(jué duì yǔ yán)
- level 絶対レベル(ぜったい〜) 絶対电平(jué duì diàn píng), 絶対級(jué duì jí)
- loader 絶対ローダ(ぜったい〜) 絶対(地址)装入程序(jué duì (dì zhǐ) zhuāng rù chéng xù)
- loader routine 絶対ローダルーチン(ぜったい〜) 絶対地址装入程序的例行程序(jué duì dì zhǐ zhuāng rù chéng xù de lì xíng chéng xù)
- name 絶対名(ぜったいめい) 絶対名(称)(jué duì míng(chēng))
- object アブソリュートオブジェクト 絶対目標(jué duì mù biāo)
- optimum searching process 絶対最適探索プロセス(ぜったいさいてきたんさく〜) 絶対最优探索方式(jué duì zuì yōu tàn suǒ fāng shì)
- order 絶対オーダー(ぜったい〜) 絶対指令(jué duì zhǐ lìng)
- orientation 絶対標定(ぜったいひょうてい), 対地標定(たいちひょうてい) 絶対定向(jué duì dìng xiàng)
- parallax 絶対視差(ぜったいしき) 絶対視差(jué duì shì chā)
- permeability of vacuum 真空透磁率(しんくうとうじりつ) 真空絶対導磁率(zhēn kōng jué duì dǎo cí lǜ)
- permittivity 絶対誘導率(ぜったいゆう

- どうりつ), 絶対誘電率(ぜったいゆうでんりつ), 絶対透磁率(ぜったいとうじりつ)
 絶対介電常数(jué duì jiè diàn cháng shù)
 — position transducer 絶対位置検出器(ぜったいいちけんしゅつぎ) 絶対位置センサー(jué duì wèi zhì chuán gǎn qì)
 — potential 絶対電位(ぜったいでんい) 絶対電位(jué duì diàn wèi)
 — potential difference 絶対電位差(ぜったいでんいさ) 絶対電位差(jué duì diàn wèi chā)
 — power gain 絶対利得(ぜったいりどく) 絶対功率増益(jué duì gōng lǜ zēng yì)
 — program loader 絶対プログラムローダ(ぜったい〜) 絶対程序的装入程序(jué duì chéng xù de zhuāng rù chéng xù)
 — programming 機械語プログラミング(きかいご〜) 絶対程序设计(jué duì chéng xù shè jì)
 — readout 絶対指示(ぜったいしじ) 絶対データ(jué duì shù jù), 絶対読数(jué duì dú shù)
 — sensitivity 絶対感度(ぜったいかんど) 絶対灵敏度(jué duì lǐng mǐn dù)
 — track address 絶対トラックアドレス(ぜったい〜) 絶対(磁)道地址(jué duì(cí) dào dì zhǐ)
 — volt 絶対ボルト(ぜったい〜) 絶対伏特(jué duì fú tè), 电磁制伏特(diàn cí zhì fú tè)
absoluteness 絶対(性)(ぜったい(せい)), 完全(性)(かんぜん(せい)) 絶対性(jué duì xìng)
absorbability 被吸収性(ひきゅうしゅうせい) 可吸収性(kě xī shōu xìng)
absorbance 吸収度(きゅうしゅうど), 吸光度(きゅうこうど), 吸光指数(きゅうこうしすう) 吸収率(xī shōu lǜ), 吸光度(xī guāng dù), 吸収系数(の常用対数)(xī shōu xī shù(de cháng yòng duì shù))
absorbancy 吸光度(きゅうこうど) 吸光度(xī guāng dù), 消光値(xiāo guāng zhí)
absorbency 吸収性(きゅうしゅうせい) 吸収能力(xī shōu néng lì)
absorbing capacity 吸収度(きゅうしゅうど), 吸収力(きゅうしゅうりょく) 吸収能力(xī shōu néng lì), 吸収本领(xī shōu běn lìng)
 — coefficient 吸収係数(きゅうしゅうけいすう) 吸収系数(xī shōu xī shù)
 — coil アブソーピングコイル, 吸収コイル(きゅうしゅう〜) 吸収线圈(xī shōu xiàn

quān)

- absorptance** 吸収率(きゅうしゅうりつ); 吸収能(きゅうしゅうのう) 吸収率(xī shōu lǜ); 吸収性能(xī shōu xìng néng)
absorptiometry 吸光光度分析法(きゅうこうこうどぶんせきほう), 吸光光度法(きゅうこうこうどほう) 吸收測量学(xī shōu cè liáng xué), 吸收測量法(xī shōu cè liáng fǎ)
absorption アブソープション, 吸収(きゅうしゅう), 吸込み(すいこみ) 吸収(作用)(xī shōu(zuò yòng))
 — band 吸収バンド(きゅうしゅう〜), 吸収帯(きゅうしゅうたい) 吸収(頻)帯(xī shōu(pín)dài)
 — charge 吸収電荷(きゅうしゅうでんか) 吸収電荷(xī shōu diàn hè)
 — circuit アブソープション回路(〜かいり), 吸収回路(きゅうしゅうかいり) 吸収电路(xī shōu diàn lù)
 — current アブソープション電流(〜でんりゅう), 吸収電流(きゅうしゅうでんりゅう) 吸収電流(xī shōu diàn liú)
 — delay アブソープションディレイ, 吸収の遅れ(きゅうしゅうのおくれ) 吸収延迟(xī shōu yán chí)
 — edge 吸収端(きゅうしゅうたん) 吸収端(xī shōu duān), 吸収限(xī shōu xiàn)
 — effect 吸収効果(きゅうしゅうこうか) 吸収效应(xī shōu xiào yīng)
 — efficiency 吸収効率(きゅうしゅうこうりつ) 吸収效率(xī shōu xiào lǜ)
 — end 吸収端(きゅうしゅうたん) 吸収端(xī shōu duān)
 — energy 吸収エネルギー(きゅうしゅう〜) 吸収能量(xī shōu néng liàng)
 — equilibrium 吸着平衡(きゅうちやくへいこう) 吸収平衡(xī shōu píng héng)
 — fading 吸収性フェージング(きゅうしゅうせい〜) 吸収性衰落(xī shōu xìng shuāi luò)
 — frequency meter アブソープション周波数計(〜しゅうはすうけい), 吸収形周波数計(きゅうしゅうがたしゅうはすうけい) 吸収頻率計(xī shōu pín lǜ jì)
 — limit 吸収限(きゅうしゅうげん) 吸収限(xī shōu xiàn)
 — modulation 吸収変調(きゅうしゅうへんちょう) 吸収调制(xī shōu tiáo zhì)
 — of sound 吸音(きゅうおん) 声吸収(shēng xī shōu)
 — overvoltage 吸着過電圧(きゅうちやくか

- でんあつ) 吸付過電圧(xī fù guò diàn yǎo)
- peak 吸収ピーク(きゅうしゅう~) 吸収峰(xī shōu fēng)
- resistance 吸収抵抗(きゅうしゅうていこう) 吸收电阻(xī shōu diàn zǔ)
- scattering 吸収散乱(きゅうしゅうさんらん) 吸收散射(xī shōu sǎn shè)
- tube keying system 吸管制電鍵方式(きゅうしゅうかんでんけんほうしき) 吸收管式電鍵系統(xī shōu guǎn shì diàn jiàn xì tǒng)
- type frequency meter 吸收形周波数計(きゅうしゅうがたしゅうはすうけい) 吸收式頻率計(xī shōu shì pín lǜ jì)
- wavemeter 吸收型電波計(きゅうしゅうがたでんぱけい) 吸收式波長計(xī shōu shì bō cháng jì)
- wavetrap 吸收電波トラップ(きゅうしゅうでんぱ~) 吸收陷波器(xī shōu xiàn bō qì)
- absorptivity** 吸收率(きゅうしゅうりつ) 吸收率(xī shōu lǜ)
- abstract code** 抽象コード(ちゅうしょう~) 抽象代碼(chōu xiàng dài mǎ)
- control system 抽象制御システム(ちゅうしょうせいぎよ~) 抽象控制系统(chōu xiàng kòng zhì xì tǒng)
- data type 抽象データ型(ちゅうしょう~がた) 抽象数据类型(chōu xiàng shù jù lèi xíng)
- program 抽象プログラム(ちゅうしょう~) 抽象程序(chōu xiàng chéng xù)
- symbol アブストラクトシンボル, 抽象記号(ちゅうしょうきごう) 抽象符号(chōu xiàng fú hào), 文摘符号(wén zhāi fú hào)
- system 抽象システム(ちゅうしょう~) 抽象系統(chōu xiàng xì tǒng)
- abstraction** アブストラクション, 抽象(化)(ちゅうしょう(か)) 抽象(化)(chōu xiàng (huà))
- abstractness** 抽象性(ちゅうしょうせい) 抽象性(chōu xiàng xìng)
- absurdity** 不合理(ふごうり) 不合理(bù hé lǐ)
- abundance** 存在度(そんざいど) 丰度(fēng dù)
- abundant number** 過剰数(かじょうすう) 過剰数(guò shèng shù)
- AC ammeter** 交流電流計(こうりゅうでんりゅうけい) 交流安培計(jiāo liú ān péi

jì)

- AC analysis** AC 解析(~かいせき), 交流解析(こうりゅうかいせき) 交流分析(jiāo liú fēn xī)
- AC arc** 交流アーク(こうりゅう~) 交流电弧(jiāo liú diàn hú)
- AC bias** 交流バイアス(こうりゅう~) 交流偏壓(jiāo liú piān yā)
- AC biasing method** 交流バイアス法(こうりゅう~ほう) 交流偏壓法(jiāo liú piān yā fǎ)
- AC binary flip-flop** AC 形のフリップフロップ(~がたの~) 交流型二進制触发器(jiāo liú xíng èr jìn zhì chù fā qì)
- AC bridge** 交流ブリッジ(こうりゅう~) 交流電橋(jiāo liú diàn qiáo)
- AC bus** ACバス 交流母線(jiāo liú mǔ xiàn)
- AC circuit** 交流回路(こうりゅうかいろう) 交流电路(jiāo liú diàn lù)
- AC circuit breaker** 交流遮断器(こうりゅうしゃだんき) 交流断路器(jiāo liú duàn lù qì)
- AC coil method** 交流コイル法(こうりゅう~ほう) 交流线圈法(jiāo liú xiàn quán fǎ)
- AC commutator motor** 交流整流子(電動)機(こうりゅうせいりゅうし(でんどう)き) 交流整流(式)电动机(jiāo liú zhěng liú(shì) diàn dòng jī)
- AC constant voltage circuit** 交流定電圧回路(こうりゅうていでんあつかいろ) 交流恒圧电路(jiāo liú héng yā diàn lù)
- AC coupled flip-flop** AC 結合フリップフロップ(~けつごう~) 交流耦合触发器(jiāo liú ǒu hé chù fā qì)
- AC coupling** 交流結合(こうりゅうけつごう) 交流耦合(jiāo liú ǒu hé)
- AC-cut** ACカット AC(晶体)截割(法)(AC(jīng tǐ) jié gē(fǎ))
- AC-DC motor** 交直兩用電動機(こうちよくりょうようでんどうき) 交直流兩用電動機(jiāo zhí liú liǎng yòng diàn dòng jī)
- AC-DC receiver** 交直兩用レシーバ(こうちよくりょうよう~), 交直兩用受信機(こうちよくりょうようしゅしんき) 交直流兩用接收機(jiāo zhí liú liǎng yòng jiē shōu jī)
- AC-DC ringing** 交直流呼出し方式(こうちよくりゅうびだしほうしき) 交直流呼叫方式(jiāo zhí liú hū jiào fāng shì)
- AC detector with rectifier** 整流器付交流檢流計(せいりゅうきつきこうりゅうけん

りゅうけい) 带整流器的交流探测器(dài zhěng liú qì de jiāo liú tàn cè qì)

AC dielectric constant 交流誘導率(こうりゅうどうりつ) 交流介電常數(jiāo liú jiè diàn cháng shù)

AC distribution 交流式配電(こうりゅうしきはいでん) 交流配電(jiāo liú pèi diàn)

AC dynamo ACダイナモ 交流電動機(jiāo liú dòng dòng jī)

AC earth relay 交流接地繼電器(こうりゅうせっちけいでんき) 交流接地繼電器(jiāo liú jiē dì jì diàn qì)

AC electromagnetic contactor 交流電磁接觸器(こうりゅうでんじせつしよくき) 交流電磁接觸器(jiāo liú diàn cí jiē chù qì)

AC electromagnetic switch 交流電磁開閉器(こうりゅうでんじかいへいき) 交流電磁開關(jiāo liú diàn cí kāi guān)

AC electromotive force ACエレクトロモータース、交流起電力(こうりゅうきでんりよく) 交流電動勢(jiāo liú dòng dòng shì)

AC elevator 交流エレベータ(こうりゅう) 交流電梯(jiāo liú diàn tī)

AC erase 交流消去[磁](こうりゅうしょうきょ[じ]) 交流擦除(jiāo liú cā chú), 交流抹音(jiāo liú mǒ yīn), 交流消磁(jiāo liú xiāo cí)

AC eraser 交流消磁器(こうりゅうしょうき) 交流消磁器[頭](jiāo liú xiāo cí qì [tóu])

AC erasing 交流消去法(こうりゅうしょうきょほう) 交流消去法(jiāo liú xiāo qù fǎ)

AC exciter 交流勵磁機(こうりゅうれいき) 交流勵磁機(jiāo liú lì cí jī)

AC floating storage-battery system 浮動電池方式(ふどうでんちほうしき) 交流浮動電池方式(jiāo liú fú dòng diàn chí fāng shì)

AC galvanometer 交流檢流計(こうりゅうけんりゅうけい) 交流電流計[表](jiāo liú diàn liú jì [biǎo])

AC generator ACゼネレータ、交流發電機(こうりゅうはつでんき) 交流發電機(jiāo liú fā diàn jī)

AC high-voltage fuse 交流高電圧ヒューズ(こうりゅうこうでんあつ) 交流高電壓熔絲[保險器](jiāo liú gāo yā róng sī [bǎo xiǎn qì])

AC indication relay 交流表示繼電器(こうりゅうひょうじけいでんき) 交流指示

繼電器(jiāo liú zhǐ shì jì diàn qì)

AC indicator 交流指示器(こうりゅうしじき) 交流指示器(jiāo liú zhǐ shì qì)

AC initial permeability 交流初透磁率(こうりゅうしじょうじりつ) 交流起始導磁率(jiāo liú qǐ shǐ dǎo cí lǜ)

AC interference 交流誘導障害(こうりゅうゆうどうしょうがい) 交流干渉(jiāo liú gān rǎo)

AC load 交流負荷(こうりゅうふか) 交流負載(jiāo liú fù zài)

AC low-voltage fuse 交流低電圧ヒューズ(こうりゅうていでんあつ) 交流低電壓保險絲(jiāo liú dī yā bǎo xiǎn sī)

AC machine 交流機(こうりゅうき) 交流電機(jiāo liú diàn jī)

AC magnetic biasing 交流磁氣バイアス(こうりゅうじき) 交流磁偏(jiāo liú cí piān)

AC meter testing equipment 交流計器試驗台(こうりゅうけいきしけんたい) 交流儀器試驗台(jiāo liú yí qì shì yàn tái)

AC microammeter 交流マイクロアンメータ(こうりゅう) 交流微安計(jiāo liú wēi ān jì)

AC millivoltmeter 交流ミリボルトメータ(こうりゅう) 交流毫伏計(jiāo liú háo fú jì)

AC motor 交流モータ(こうりゅう), 交流電動機(こうりゅうでんどうき) 交流電動機(jiāo liú dòng dòng jī)

AC network distribution 交流ネットワーク式配電(こうりゅうしきはいでん) 交流網絡式配電(jiāo liú wǎng luò shì pèi diàn)

AC overcurrent relay 交流過電流リレー(こうりゅうかでんりゅう) 交流過電流繼電器(jiāo liú guò diàn liú jì diàn qì)

AC overvoltage relay 交流過電壓リレー(こうりゅうかでんあつ) 交流過電壓繼電器(jiāo liú guò diàn yā jì diàn qì)

AC parameter 交流パラメータ(こうりゅう) 交流參數(jiāo liú cān shù)

AC polarogram 交流ポーログラム(こうりゅう) 交流極譜(jiāo liú jí pǔ)

AC polarography 交流ポーログラフイー(こうりゅう) 交流極譜分析法(jiāo liú jí pǔ fēn xī fǎ)

AC potentiometer 交流電位差計(こうりゅうでんいさけい) 交流電位差計(jiāo liú diàn wèi chā jì)

AC power AC電源(～でんげん), 交流電

源(こうりゅうでんげん) 交流電源(jiāo liú diàn yuán)

AC power balance relay 交流電力平衡リレー(こうりゅうでんりょくへいこう～) 交流功率平衡继电器(jiāo liú gōng lǜ píng héng jì diàn qì)

AC power source voltage regulator 交流電源電圧調整器(こうりゅうでんげんでんあつちようせいき) 交流電源調压器(jiāo liú diàn yuán tiáo yā qì)

AC power transmission 交流送電(こうりゅうそうでん) 交流輸電(jiāo liú shū diàn)

AC receiver 交流レシーバ(こうりゅう～), 交流受信機(こうりゅうじゅしんき) 交流接收机(jiāo liú jiē shōu jī)

AC reclosing relay 交流再閉路リレー(こうりゅうさいへいろ～) 交流重閉继电器(jiāo liú chóng bì jì diàn qì)

AC relay 交流電流継電器(こうりゅうでんりゅうけいでんき) 交流继电器(jiāo liú jì diàn qì)

AC resistance 交流抵抗(こうりゅうていこう) 交流电阻(jiāo liú diàn zǔ)

AC resistance limit bridge AC 抵抗リミットブリッジ(～ていこう～) 交流电阻制限電橋(jiāo liú diàn zǔ zhài xiàn diàn qiáo)

AC series motor 交流直巻電動機(こうりゅうちよくまきでんどうき) 交流串励(激)電動機(jiāo liú chuán lì(jī) diàn dòng jī)

AC servo 交流サーボ(こうりゅう～) 交流伺服系統(jiāo liú cí fú xì tǒng)

AC servo motor 交流サーボモータ(こうりゅう～) 交流伺服電動機(jiāo liú cí fú diàn dòng jī)

AC shunt generator 交流分巻発電機(こうりゅうぶんまきはつでんき) 交流并激發電機(jiāo liú bìng jī fā diàn jī)

AC shunt (wound) motor 交流分巻電動機(こうりゅうぶんまきでんどうき) 交流分激(并巻)電動機(jiāo liú fēn(jī) bìng rǎo) diàn dòng jī)

AC static switch 交流無接点開閉器(こうりゅうむせつてんかいへいき) 交流无接点开关(jiāo liú wú jiē diǎn kāi guān)

AC supply 交流電源(こうりゅうでんげん) 交流电源(jiāo liú diàn yuán)

AC system 交流式(こうりゅうしき) 交流式(制)(jiāo liú shì(zhì))

AC tachogenerator 交流タコジェネレータ(こうりゅう～) 交流转速發電機(jiāo

liú zhuàn sù fā diàn jī)

AC tachometer 交流タコメータ(こうりゅう～) 交流转速表(jiāo liú zhuàn sù biǎo)

AC to DC converter 交直変換器(こうちよくへんかんき) 整流器(zhěng liú qì)

AC undervoltage relay 交流不足電圧リレー(こうりゅうふそくでんあつ～) 交流欠圧継電器(jiāo liú qiǎn yā jì diàn qì)

AC voltage 交流電圧(こうりゅうでんあつ) 交流电压(jiāo liú diàn yā)

AC winding 交流巻線(こうりゅうまきせん) 交流绕组(jiāo liú rǎo zǔ)

accelerating ability 加速能力(かそくのうりょく), 加速性能(かそくせいのう) 加速性能(jiā sù xìng néng)

— anode 加速陽極(かそくようきょく) 加速阳极(jiā sù yáng jí)

— circuit 加速回路(かそくかいろう) 加速电路(jiā sù diàn lù)

— coil 加速コイル(かそく～) 加速线圈(jiā sù xiàn quān)

— electrode 加速電極(かそくでんきょく) 加速电极(jiā sù diàn jí)

— field 加速電界(かそくでんかい) 加速电场(jiā sù diàn chǎng)

— grid 加速グリッド(かそく～), 加速格子(かそくこうし), 加速極(かそくきょく) 加速柵板(jiā sù shān bǎn), 加速电极(jiā sù diàn jí)

— relay 加速継電器(かそくけいでんき) 多级式继电器(duō jí shì jì diàn qì), 加速继电器(jiā sù jì diàn qì)

— voltage 加速電圧(かそくでんあつ) 加速电压(jiā sù diàn yā)

acceleration 加速度(かそくど) 加速度(jiā sù dù)

— amplitude 加速度振幅(かそくどしんぶく) 加速度振幅(jiā sù dù zhèn fú)

— potential 加速度ポテンシャル(かそくど～) 加速度勢(jiā sù dù shì), 加速电压(位)(jiā sù diàn yā(wèi))

accelerative force 加速力(かそくりょく) 加速力(jiā sù lì)

accent アクセント 重音(chóng yīn), 声調(shēng diào)

accentuator アクセンチュエータ, エンファシス回路(～かいろう) 加重器(jiā zhòng qì), 加重电路(jiā zhòng diàn lù), 頻率校正电路(pín lǜ jiào zhèng diàn lù), 音频強化器(yīn pín qiáng huà qì)

acceptability アクセプタビリティ, 順応性(じゅんのうせい) 可接受性(kě jiē shòu

- xing); 合格(hé gé), 满意(mǎn yì)
- acceptable loss** 許容損失(きょうそんしつ) 容许损失(róng xǔ sǔn shī)
- **noise level** 許容騒音レベル(きょうそうおんべ), 許容騒音度(きょうそうおんど) 容许噪声级(róng xǔ zào shēng jí)
- acceptance** アクセプタンス, 受入(うけいれ); 合格(gōu kāk) 验收(yàn shōu); 接收(jiē shōu); 合格(hé gé)
- accepted language** 受理される言語(じゅりされるげんご) 被接受的语言(bèi jiē shōu de yǔ yán)
- **set** アクセプトセット, 受理集合(じゅりしゅうごう) 接受集(jiē shōu jí)
- accepter level** アクセプタ準位(〜じゅんい) 受主(能)級(shòu zhǔ(néng)jí)
- acceptor** アクセプタ, 通波器(つうはき) 受主(shòu zhǔ); 接收器(jiē shōu qì); 带通电路(dài tōng diàn lù)
- **center** アクセプタ中心(〜ちゅうしん) 受主中心(shòu zhǔ zhōng xīn), 接收中心(jiē shōu zhōng xīn)
- **circuit** アクセプタ回路(〜かいろう), 通波回路(つうはかいろう) 接收器电路(jiē shōu qì diàn lù), 迎滞电路(yíng zhì diàn lù)
- access** アクセス, 呼出し(よびだし) 入口(rù kǒu), 进出(jìn chū), 存取(cún qǔ)
- **arm** アクセスアーム 存取臂(cún qǔ bì), 定位臂(dìng wèi bì)
- **bit** アクセスビット 存取位(cún qǔ wèi), 取数位(qǔ shù wèi)
- **charge** アクセスチャージ 接入收费(jiē rù shōu fèi), 访问收费(fǎng wèn shōu fèi)
- **circuit** アクセスサーキット, アクセス回路(〜かいろう) 存取电路(cún qǔ diàn lù)
- **code** アクセスコード 存取码(cún qǔ mǎ)
- **control** アクセス制御(〜せいぎょ) 存取控制(cún qǔ kòng zhì)
- **control bits** アクセス制御ビット(〜せいぎょ〜) 存取控制位(cún qǔ kòng zhì wèi)
- **control key** アクセス制御キー(〜せいぎょ〜) 存取控制键(cún qǔ kòng zhì jiàn)
- **control lock** アクセス制御錠(〜せいぎょじょう) 存取控制锁(cún qǔ kòng zhì suǒ)
- **control mechanism** アクセス管理機構(〜かんりきこう) 存取控制装置(cún qǔ kòng zhì zhuāng zhì)

- **control procedure** アクセス制御手続き(〜せいぎょてつづき) 存取控制过程(cún qǔ kòng zhì guò chéng)
- **control section** アクセス制御節(〜せいぎょせつ) 存取控制部分(cún qǔ kòng zhì bù fèn)
- **control word** アクセス制御語(〜せいぎょご) 存取控制字(cún qǔ kòng zhì zì)
- **cycle** アクセスサイクル 存取周期(cún qǔ zhōu qī)
- **cylinder** アクセスシリンダ 存取圆柱体(cún qǔ yuán zhù tǐ)
- **exception** アクセス例外(〜れいがい) 存取例外(cún qǔ lì wài)
- **function** アクセス関数(〜かんすう) 存取函数(cún qǔ hán shù)
- **gap** アクセスギャップ 存取间隙(cún qǔ jiàn xì)
- **hole** アクセスホール, 点検孔〔穴〕(てんけんこう〔あな〕) 检修孔(jiàn xiū kǒng), 出入孔(chū rù kǒng), 存取孔(cún qǔ kǒng), 取数孔(qǔ shù kǒng)
- **inspection** 受入検査(うけいれけんさ) 验收检查(yàn shōu jiǎn chá), 接受检查(jiē shōu jiǎn chá)
- **key organization** アクセスキー編成(〜へんせい) 存取关键字结构(cún qǔ guān jiàn zì jié gòu)
- **line** アクセスライン, アクセス回線(〜かいせん) 存取线(cún qǔ xiàn), 取数线(qǔ shù xiàn)
- **macro** アクセスマクロ 存取宏指令(cún qǔ hóng zhǐ lìng)
- **macro instruction** アクセスマクロ命令(〜めいれい) 存取宏指令(cún qǔ hóng zhǐ lìng)
- **management** アクセス管理(〜かんり) 存取管理(cún qǔ guǎn lǐ)
- **mechanism** アクセスメカニズム, アクセス機構(〜きこう) 存取机构(cún qǔ jī gòu)
- **method** アクセスメソッド, アクセス法(〜ほう), アクセス方式(〜ほうしき) 存取法(cún qǔ fǎ), 访问法(fǎng wèn fǎ)
- **method executor** アクセス方式実行プログラム(〜ほうしきじっこう〜) 存取方法执行程序(cún qǔ fāng fǎ zhí xíng chéng xù)
- **method module** アクセス方式モジュール(〜ほうしき〜) 存取法模块(cún qǔ fǎ mó kuài)
- **method routine** アクセス方式ルーチン